

# 赤十字新聞 | 11

The Red Cross Journal Japanese Red Cross Society publication

■編集・発行／日本赤十字社 企画広報室 〒105-8521 東京都港区芝大門1-1-3 TEL.03-3438-1311  
一部20円 赤十字新聞の購読料は、社費に含まれています。

Nov 2010  
Vol.846 http://www.jrc.or.jp



日本赤十字社  
Japanese Red Cross Society

初の映画化「八月の二重奏」

## いのちの輝きをうつたう 支え合う



完成披露試写会にて。左から菅原美保さん、南沢奈央さん、池田愛さん

舞台あいさつで田口監督は「美保さんやご両親をはじめ、主治医、院内学級の先生などへの取材を通じて、一人ひとりの人生にドラマがあることを改めて知りました。取材で拾ったエピソードを編み上げたのが『八月の二重奏』です」と実話の持つ重みを強調しました。

美保さんを演じた主演の南沢さんは「映画を通じて、献血を身近に感じてもらつて、その大きさを同世代の友達や家族に広げて欲しい」とアピール。美幸さんを演じた中学

身近に感じて欲しい献血

映画は、妹の菅原美幸さんを急性白血病で亡くした美保さんの体験に基づくストーリーです。姉妹のこころのつながりを軸に、生きることの意味や支え合うことの大切さを伝えます。

日本赤十字社が初めて製作した献血推進広報映画「八月の二重奏」がこのほど完成。10月3日に都内で完成披露試写会が開かれ、主演女優の南沢奈央さんや田口仁監督、原案のイーハトーブ学生奉仕団委員長菅原美保さんらが舞台あいさつを行いました。

菅原美保さんは現在、大学

の看護学部に在学中。イーハトーブ学生奉仕団の委員長と

して、献血ボランティア活動も行っています。入学時に4人だったメンバーは、奉仕団へと発展した2年目のいま37人に増えたそうです。

試写会後の記者会見では、「映画を通じて、『必要じやない人なんていらない、人間はみんなで支え合って生きていく』というメッセージージが伝わるとうれしいです。私も奉仕団活動を頑張り、いのちの大切さや一人ひとりが大切な存在であることを訴えていきます」と決意を表明。「将来は患者さんの気持ちに寄り添える看護師になりたいと思います」と力強く抱負を語りました。

菅原美保さんは、現在、大学

の看護学部に在学中。イーハトーブ学生奉仕団の委員長と

して、献血ボランティア活動も行っています。入学時に4人だったメンバーは、奉仕団へと発展した2年目のいま37人に増えたそうです。

試写会後の記者会見では、「映画を通じて、『必要じやない人なんていらない、人間はみんなで支え合って生きていく』というメッセージージが伝わるとうれしいです。私も奉仕団活動を頑張り、いのちの大

2年生の池田愛さんは「いのちの大しさが学べました。まだ献血はできないけど、大人になつたら協力します」と語りました。

献血ボランティアとして活躍  
—菅原美保さん

（2面、7面に関連記事）

全国のレンタルシヨップで無料貸出し

「八月の二重奏」は、全国の献血ルームや公共施設で順次公開中です。また、TSUTAYAなど

鹿児島県奄美大島で10月20日に発生した大雨災害に対し、日本赤十字社鹿児島県支

部は医師・看護師・事務職員で構成する2班の救護班を派遣。毛布や緊急セットなどを

切さや一人ひとりが大切な存在であることを訴えていきました。

菅原美保さんは、現在、大学

の看護学部に在学中。イーハトーブ学生奉仕団の委員長と

して、献血ボランティア活動も行っています。入学時に4人だったメンバーは、奉仕団へと発展した2年目のいま37人に増えたそうです。

試写会後の記者会見では、「映画を通じて、『必要じやない人なんていらない、人間はみんなで支え合って生きていく』というメッセージージが伝わるとうれしいです。私も奉仕団活動を頑張り、いのちの大



### 奄美大島で大雨災害 医療救護班2班を派遣

鹿児島県奄美大島で10月20日に発生した大雨災害に対し、日本赤十字社鹿児島県支

部は医師・看護師・事務職員で構成する2班の救護班を派遣。毛布や緊急セットなどを



【日時】 平成22年11月23日(火・祝) 14:30~16:30

【会場】 表参道ヒルズ本館地下3階 スペース オー(東京都渋谷区)

◆パネリスト

勝俣 誠(明治学院大学国際学部教授)・森 泉(モデル/タレント)・サカキ マンゴー(ミュージシャン)

◆コーディネーター

日比野 克彦(アーティスト)

◆現地報告

五十嵐 真希(日本赤十字社ケニア駐在員)

\*申し込み方法

日本赤十字社ホームページ  
(http://www.jrc.or.jp)から。  
締切りは11月10日(水)

★シンポジウムは、NHK教育テレビ「TVシンポジウム」  
12月4日(土) 16時~17時 放送予定

難所での診療を開始。被害が大きかった住用地で入った第1救護班は直ちに避難所での診療を行いました。

鹿児島県支部では、奄美地方大

方大雨災害への支援金を受け付けています。

施設炊き出しを行いました。市の災害対策本部からは「医療二

施設地元の日本赤十字団も非常施設が把握できないなか、救護班が来てくれて心強かったです」などの声が寄せられています。

経済発展が著しいアフリカ諸国ですが、政情不安や自然災害、劣悪な衛生環境などいまなお多くの国や地域が直面。社会的弱者の女性や子どもたちが深刻な人道的危機に晒されています。シンポジウムでは、支援を必要とするこうした人々への認識を深め、支援のあり方を考えていきます。

第二救護班は、自衛隊ヘリを使って孤立地域で巡回診療を実行いたしました。受領書発行を希望される場合、鹿児島県支部(099-252-0600)へご連絡ください。

受付口座=鹿児島銀行鴨池支店普通口座664155  
口座名義=日本赤十字社鹿児島県支部長伊藤祐一郎  
受付期間=平成22年11月30日(火)まで











女 優  
**南沢奈央さん**  
(20歳)

赤十字社に贈られました。  
寄付金は、50年にわたった  
同会の活動が終了することを  
機に、この間集めた会費から  
捻出されたものです。  
若いころはよく献血をされ  
たという三木会長。「年齢制  
限がなければもっと続けたか  
つた」と話されました。

「献血が当たり前のことにな  
つてほしい」——はつらつとし  
た笑顔で語るのはドラマやバラ  
エティーなど多方面で活躍中の  
女優、南沢奈央さん。今回、日  
本赤十字社にとって初となる献血  
推進のための映画「八月の二  
重奏」で主役の菅原美保役を演  
じました。南沢さんが初めて献血とのか  
わりを持ったのは高校1年生  
のとき。学校に献血車が来たの  
がきっかけでした。

南沢さんが初めて献血とのか  
わりを持ったのは高校1年生  
のとき。学校に献血車が来たの  
がきっかけでした。

南沢さんが初めて献血とのか  
わりを持ったのは高校1年生  
のとき。学校に献血車が来たの  
がきっかけでした。

映画は、白血病に冒され闘病  
生活を送る妹・美幸さんとそれ  
を懸命に支える美保さんとの姉  
妹のきずなを描いた物語です。  
「作品を通じて、献血で提供  
された血がさまざまな検査によ  
つて安全性が確かめられたうえ  
で届けられること、輸血によ  
つて助かる多くのいのちがあるこ  
とを知り、献血に対する考え方  
が変わりました」

## クローズアップひとと



夫である三木武夫元内閣総理大臣の  
記念館で目録を手渡す睦子会長

国連婦人会から  
1000万円

国連婦人会の三木睦子会長  
から9月24日、赤十字活動資  
金として1000万円が日本

## 心からの寄付に感謝

赤十字社に贈られました。  
寄付金は、50年にわたった  
同会の活動が終了することを  
機に、この間集めた会費から  
捻出されたものです。  
若いころはよく献血をされ  
たという三木会長。「年齢制  
限がなければもっと続けたか  
つた」と話されました。

日本野球機構  
選手とファンの  
思いを日本赤へ

日本野球機構からこのほ  
ど、1456万7551円が  
災害救護活動への支援金とし  
て日本赤十字社に寄せられま  
した。

寄付金は「マツダオーラス  
ターゲーム2010」とセ  
リーグオールド・ユニホ  
ーム・シリーズ」のチャリティ

大阪ガス労働組合から9月  
27日、パキスタン洪水災害の  
救援金

県へ口蹄疫被害の義援金とし  
ても寄附されました。  
大阪ガス労組が大  
阪  
救援金

救援金として、大阪府支部に  
救援金として、大阪府支部に  
30万円が寄せられました。  
組合の基金の一部を捻出し  
たもので、同労組は「一日も  
早い復興をお祈りしております  
」と話されました。



日赤大塚副社長に目録を渡す  
加藤良三コミッショナー(右)

## 「感謝のしるし」 良 献血運搬車寄贈 奈 さんより奈良県赤十字血液セ ンターに献血運搬 車が寄贈されま した。

「生前主人が輸血でお世話  
になった」として、北谷博美  
さんより奈良県赤十字血液セ  
ンターに献血運搬  
車が寄贈されま  
した。

大和郡山ライオ  
ンズクラブに所属  
し、地域奉仕に貢  
献されたご主人。  
その名前になん  
て運搬車は「三男  
号」と名付けられ  
ました。



現在は北谷さん(左)もクラブに  
加入され、活躍しています

## 献血のイメージが変わりました!

映画は支え合いの大切さも投  
げかけています。  
完成した映画を家で見て  
たら、いつの間にか弟も隣で泣  
きながら見ていきました。弟のそ  
んな姿は初めてだったので理由  
を聞いたら、「もし自分が病気  
になつたら、お姉ちゃんはここ  
まで看病してくれる?」と言わ  
れ、深く考えさせられました  
映画を通じて献血のイメージ  
を変えたいという南沢さん。実  
に限つたことではないようだ  
「私自身これまで純真・ピュア  
な性格の役柄を演じることが多  
かったのですが、十分な演技力  
をつけて今後は悪役にも挑戦し  
たいです」と女優としての目標  
を掲げました。

## Voice&プレゼント

### ◆子育てサポートに感謝

——堀之内 貴美子(札幌市)

子育てサポートの託児でお世話になったの  
ですが、子供も楽しかったようでした。また機  
会があれば参加したいです。

### ◆応援します!看護学校の男子学生

——山川 浩一(岡山市)

日赤看護学校は女子学生さんばかりが在籍し  
ているものと錯覚していましたが、赤十字新聞10月号を読んで男子学生さんもいると知り  
頗もしく思いました。応援しています。頑張  
ってください。

### プレゼント応募方法

「赤十字新聞」や赤十字活動  
へのご意見や感想などを下記  
までお寄せください。毎月抽  
選で素敵な赤十字グッズをプ  
レゼントします。

☆今月号のプレゼント  
主演の南沢奈央さんのサイン  
入り「八月の二重奏」DVD  
を5名様に。

●郵送〒105-8521 東京都港区芝大門1-1-3  
日本赤十字社企画広報室 赤十字新聞係  
●FAX/03-3437-7091  
●メール/koho@jrc.or.jp  
(件名「赤十字新聞11月号プレゼント応募」)  
●応募締切/11月25日(木)必着  
★ご投稿の際は、お名前・連絡先(住所・電  
話番号)を明記してください。匿名希望の際  
はその旨もご記入ください。  
当選者の発表はプレゼントの発送をもって代  
えさせていただきます。



### 長年の支援に 株ヤナセへ感謝状

株式会社ヤナセから創立95  
周年の記念事業の一環として  
活動資金が寄せられ、10月6  
日に日赤近衛

日赤近衛社長から感謝状を  
受け取る西山社長(左)  
寄付金は同  
社オリジナル  
防災ギフトの  
売り上げ金の  
一部で、これ  
が贈られま  
した。

までにも、15台の献血運搬車  
や中国四川省大地震への救援  
金など多くの寄贈をいただい  
ています。

この度は、本田技研工業  
株式会社様及び関係者  
の皆さまには大変迷惑  
をおかけいたしました  
が、心よりお詫び申上  
げます。

(正) カード利用の総額  
に対して一定割合を課し  
た金額を本田技研工業株  
式会社が日赤へ寄付する  
カードです。

●利用額に応じて自動寄  
付のうれしいカードも  
(誤) カード利用の総額  
に対して一定割合を課し  
た金額をカード会社が日  
赤へ寄付するカードです。  
ノト募金ただいま受付  
中!」の記事に誤りがあ  
りました。

訂正とお詫び  
10月号2面左下「ボイ  
ント募金ただいま受付  
中!」の記事に誤りがあ  
りました。

### 11月の行事予定

開催日	行事名	開催場所	問い合わせ先・備考
11月21日(日)まで (開催中)	企画展「幕末期日本海軍の黎明 ～佐野常民と勝海舟～」	佐野常民記念館(佐賀市)	佐野常民記念館 ☎0952-34-9455
11月13日(土)	ライトセンターフェスティバル	神奈川県ライトセンター(横浜市)	神奈川県ライトセンター ☎045-364-0023
11月23日(火・祝)	赤十字シンポジウム2010 ～アフリカントーク～	表参道ヒルズ(東京都)	申し込み方法 日赤ホームページ( <a href="http://www.jrc.or.jp">http://www.jrc.or.jp</a> )から 11月10日(水)締切り



# 建国以来最悪の洪水被害

## 近衛IFRC会長 被災地訪問し長期支援訴え



大洪水によって2000万人以上が被災するなど、建国以来最悪の被害に見舞われたパキスタン。日本赤十字社をはじめ、各国赤十字社が救援活動や復興支援活動を展開しています。国際赤十字・赤新月社連盟(IFRC)会長を務める日赤の近衛忠輝社長がこのほど同国を訪問し、被災地を視察するとともに、長期的な支援を世界に呼びかけました。

同国を襲った記録的豪雨によって、7月末に北部で大洪水が発生。その後、南北に流れるインダス川がはんらんするなど、全国で大規模な被害が発生しています。被害が広い範囲に及び、道路も各地で寸断されているため、救援活動は困難をきわめました。

被災者2000万人以上、倒壊家屋190万戸という被害は、ハイチ大地震(被災者200万人)、スマトラ島沖地震・津波災害(13カ国で倒壊家屋47万戸)よりはるかに大きい規模です。

### 日赤から救援物資と医療チーム派遣

パキスタン赤新月社は発災直後から多数のボランティアを動員して、被災者救援に全力をあげています。

一方、IFRCは国際社会に対して、約63億円の支援を要請し、救援物資や医療、給水・衛生などの支援を実施しています。国連も9月中旬、国連史上最大の20億ドルの支援要請を発表しました。

日本赤十字社はまず、ビニールシート1万4500枚、毛布2万5000枚、キッチンセット200個(輸送費含み4000万円分)を支援しました。次いで8月20日に看護師1人、同27日に



被災地で説明を聞く近衛会長 ©Paula Alvarado/IFRC

は医師・看護師・事務職員など7人を派遣。9月30日に更に医師1人、薬剤師1人が派遣され、フランス赤十字社の医療チームに加わって活動しています。

### 生活再建へ、求められる長期的支援

IFRCの近衛忠輝会長は9月29日~10月1日、パキスタンを訪問しました。北西部のチャルサダを視察し、サルダーリー大統領とも会談しました。

被災地を視察した近衛会長は「浸水した家や畠はいまだ泥で覆われています。この厚い泥土の層を除去しない限り、家の再建や農業

の再開はできません。避難生活での健康被害も心配です。いま被災者に必要なのは水・食糧・医療の提供といった単純なものだけでなく、長期的な支援です」と指摘しました。

復興支援のためIFRCは13万世帯を対象に仮設住宅や生計再建などの早期復興支援を行っていますが、なお15億円の資金が不足しています。こうした現状から、同会長は国際社会に向けて、被災者が生活を再建するための支援を強く呼びかけました。



©Paula Alvarado/IFRC  
近衛会長自ら救援物資を確認

を中国紅十字会に拠出。また同県の土石流による被災者5000世帯を対象に、食糧や衛生セットなどの配付を行っています。

日本赤十字社は8月12日から救援金の受け付けを開始。10月22日現在、947件、8738万9330円が寄せられました。このうち1000万円は甘肃省の土石流災害の対応に充てるためIFRCに拠出し、残る救援金では2年前の大地震の被災地でもあった四川省と陝西省、および雲南省の水害被災者に対して、冬を前に布団や防寒服、食糧などの配付を予定しています。皆さまからのあたたかいご協力、ありがとうございました。



洪水被災者に救援物資を配布する中国紅十字会 ©RCSC

### 中国豪雨災害

ご協力ありがとうございました

#### 日赤への救援金 8700万円余集まる

今年5月から降り続いた記録的な豪雨は、中国各地で洪水や土石流を引き起こし、死者3185人、行方不明者1060人(8月31日現在)などの甚大な被害をもたらしました。なかでも8月8日に甘肃省舟曲県を襲った大規模な土石流の被害は著しく、死者の約半数を占めています。

中国紅十字会は被災地の支部を通じて救援活動や救援金募集に取り組んでいます。しかし、今年4月の青海省地震で救援金を集めたばかりということもあり、国内の救援金確保は難しい見通し。国際社会からの支援が役立っています。

国際赤十字・赤新月社連盟(IFRC)は甘肃省支援のため約4800万円の災害救援緊急基金

### ミャンマーサイクロン復興支援事業

## 新しい学校で元気に学ぶこどもたち

2008年5月にミャンマーを襲ったサイクロン・ナルギスは、死者・行方不明者14万人以上、被災者240万人以上の被害をもたらしました。日本赤十字社はその復興支援として、学校再建や生活再建、保健衛生指導、防災対策などに協力しています。9月23日、再建された学校で、こどもたちへの学用品贈呈式が行われ、日赤から職員らが出席しました。また、その他の事業地の視察も併せて行われました。

式典が行われたのはエヤワディ地域ディディエ地区のトゥ・ダニ小学校。240人の児童や教師、住民による歓迎のなか、日赤代表から、学用品や救急キットが贈呈されました。ミャンマー赤十字社のタ・フラ・シュエ社長からは「防災強化型の校舎の建設で村民に安全と安心を届けることができ、日本からの支援に大変感謝しています」との言葉が述べされました。

またこどもたちからは「仮校舎は暑くて大変だったけれど、新しい校舎は綺麗!」「将来は先生になってこの学校で教えたい」などの嬉しい声も聞かれました。日赤による復興支援は2011年5月まで続きます。



▲学校衛生教育事業が行われているチョン・トゥッタニ村で、ハミガキは大事ね!と2~3年生のみんな



▲式典で日赤職員をあたたかく迎えてくれた村民のみなさん



▲視察したタマン小学校で挨拶をする1年生



▲新校舎の前でタマン小・中・高校の校長先生と握手する天田駐在員(右)

写真:今岡昌子



▶式典で贈呈された救急セット



▲タマン小学校へ登校中。顔に塗っているのはタナカと呼ばれるミャンマー式お化粧。日焼け止め効果もある

